

590338-2026 - Súťaž

Nemecko – Stavebné práce na výstavbe hlavných cestách – Truppenübungsplatz Oberlausitz - Erweiterung Platzrandstraße OST

OJ S 165/2026 27/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, Zentralstelle Vergabe- und Vertragsmanagement

E-mail: vergaben@sib.smf.sachsen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Truppenübungsplatz Oberlausitz - Erweiterung Platzrandstraße OST

Opis: Verkehrswegearbeiten 1. BA

Identifikátor postupu: 55e9f690-40c8-44fe-b4c8-de7afc5cae51

Interný identifikátor: 26O20081

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45233121 Stavebné práce na výstavbe hlavných cestách

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45233224 Stavebné práce na stavbe dvojpruhových vozoviek, 45232000 Doplňkové práce na stavbe potrubných vedení a káblov, 45314310 Pokládka káblov, 45232150 Práce súvisiace so stavbou potrubných vedení na rozvod vody

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Weißkeißel

PSČ: 02957

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Görlitz (DED2D)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: 1.) EIGNUNGSNACHWEISE: Der Nachweis der unter "Eignungskriterien" genannten Eigenerklärungen/Nachweise kann wie folgt erfolgen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die unter Eignungskriterien angegebenen Eigenerklärungen/Nachweise innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer

Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen gemäß Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124 ist erhältlich bei: Liegt den Vergabeunterlagen bei und ist zusätzlich verfügbar unter: https://www.sib.sachsen.de/download/VVV/Eigenerklaerung_zur_Eignung_-_Formblatt_124_VHB_Bauleistungen.pdf WICHTIGER HINWEIS FÜR DIE VORLAGE DER EIGNUNGSNACHWEISE BEI PRÄQUALIFIZIERTEN UNTERNEHMEN: Bitte beachten Sie, dass im Falle der Bezugnahme auf die Präqualifikation Erklärungen und Nachweise, die in der PQ enthalten sind, aber nicht den genannten Mindestanforderungen des Auftraggebers entsprechen, nicht nachgefordert werden können. Diese sind vom Bieter zusätzlich zur PQ-Nummer mit dem Angebot einzureichen oder im PQ-Verzeichnis zu hinterlegen. 2.) VERGABEUNTERLAGEN: Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich und kostenfrei auf der Vergabeplattform <http://www.sachsen-vergabe.de> zum Download bereitgestellt. Ggf. erforderliche Nachsendungen und Änderungen von Vergabeunterlagen werden ebenfalls in diesem Portal in elektronischer Form zur Verfügung gestellt. 3.) BIETERANFRAGEN: Bieteranfragen sollen möglichst bis spätestens zum 14.08.2026 um 12:00 Uhr über die Vergabeplattform gestellt werden. Nicht rechtzeitig gestellte Bieteranfragen können unbeantwortet bleiben. 4.) Präzisierung z. Angabe unter "Geschätzte Laufzeit" Laufzeit in Tagen: 450 Werktage

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: gesetzliche Regelung

Korupcia: gesetzliche Regelung

Účasť v zločineckej organizácii: gesetzliche Regelung

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: gesetzliche Regelung

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: gesetzliche Regelung

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: gesetzliche Regelung

Podvod: gesetzliche Regelung

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: gesetzliche Regelung

Platobná neschopnosť: gesetzliche Regelung

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: gesetzliche Regelung

Aktíva spravované likvidátorom: gesetzliche Regelung

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: gesetzliche Regelung

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: gesetzliche Regelung

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: gesetzliche Regelung

Závažné odborné pochybenie: gesetzliche Regelung

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: gesetzliche Regelung

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: gesetzliche Regelung

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: gesetzliche Regelung

Pozastavené podnikateľské činnosti: gesetzliche Regelung

Porušenie povinnosti platiť dane: gesetzliche Regelung

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: gesetzliche Regelung

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Truppenübungsplatz Oberlausitz - Erweiterung Platzrandstraße OST

Opis: Verkehrswegebauarbeiten - 7.200 m² Betonbefestigung aufnehmen - 34.000 m²

Schotterbefestigung aufnehmen - 47.000 m³ Bodenabtrag - 42.000 m³ Bodenauftrag - 135.000

m² Planum herstellen - 115.000 m² Bodenverfestigung - 4.500 m³ Frostschutzschicht -

120.000 m² Schottertragschicht - 94.000 m² Betondecke - 1.700 m² Natursteinpflasterdecke -

4.000 m² ungebundene Deckschicht - 31.000 m² standfestes Bankett - 12.000 m

Versickerungsmulde - 11.000 m³ Oberbodenandeckung - 10.500 m Leitungsgräben incl.

Leitungsumverlegungen - 15.500 m Verlegung Rohrverband - 1.100 m Leerrohrverlegung incl.

Leitungsumverlegungen - 35 Kabelziehschächte - 5 Amphibiendurchlässe - 480 m

Amphibienleiteinrichtung - 23 Schrankenanlagen - Markierung, Beschilderung, Leitpfosten auf

gesamter Streckenlänge Leitungsverlegung Mittelspannung: - Verlegung einer

Mittelspannungskabelanlage mit ca. 7,1 km 20-kV-3-Leiterkabel - Herstellung von ca. 70

Kabelmuffen und Endverschlüssen - Errichtung einer begleitenden Erdungsanlage mit ca. 7,1

km Erdungsleiter 10mm rd. / V4A sowie 70 Verbindungsstellen - Durchführung von

Kabelprüfungen und Isolationsmessungen - Bestands- und Fotodokumentation der

Mittelspannungskabeltrasse Umverlegung Leitungsbestand: - Umverlegung bestehender

Energie-, Fernmelde- und Lichtwellenleiterkabel - Verlegung von ca. 0,2 km

Niederspannungskabeln - Verlegung von ca. 3,4 km Fernmeldekabeln - Verlegung von ca. 1,2

km LWL-Kabeln - Herstellung von ca. 0,4 km Kabelschutzrohranlagen und

Schutzrohrquerungen - Herstellung von Muffen, Endverschlüssen sowie Anschluss- und

Umschlussarbeiten - Rückbau vorhandener Kabelanlagen, davon ca. 0,5km Starkstromkabel

sowie 2,3km Fernmeldekabel - Herstellung und Anpassung von Erdungs- und

Potentialausgleichsanlagen - Mess-, Prüf-, Dokumentations-, Vermessungs- und

Koordinierungsleistungen

Interný identifikátor: LOT-0000

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45233121 Stavebné práce na výstavbe hlavných cestách

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45233224 Stavebné práce na stavbe dvojpruhových vozoviek,

45232000 Doplňkové práce na stavbe potrubných vedení a káblov, 45314310 Pokládka káblov

, 45232150 Práce súvisiace so stavbou potrubných vedení na rozvod vody

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Weißkeißel

PSČ: 02957

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Görlitz (DED2D)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 450 Dni

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno
Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#,

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Klimaschutz

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Zmiernenie zmeny klímy

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Nachweis, dass der Bewerber/ Bieter in den letzten fünf Kalenderjahren, in Art und Umfang vergleichbare Leistungen ausgeführt hat. Dazu werden drei REFERENZNACHWEISE mit folgenden Angaben gefordert: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten ARBEITSKRÄFTE gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: 1.) Nachweis über die GEWERBEANMELDUNG 2.)

Eigenerklärung, dass ein INSOLVENZVERFAHREN oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Andernfalls Eigenerklärung, dass ein Insolvenzplan rechtskräftig betätigt wurde und dieser auf Verlangen vorgelegt wird. 3.) Eigenerklärung, dass durch den Bewerber/ Bieter keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die ZUVERLÄSSIGKEIT als Bewerber/ Bieter in Frage stellt. Dazu gehört die Erklärung, dass a) für das Unternehmen keine Ausschlussgründe gem. § 6 e EU VOB/A vorliegen, b) der Bewerber/Bieter in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 EUR belegt worden ist, c) für das Unternehmen kein Ausschlussgrund gem. § 6 e Abs. 6 EU VOB/A vorliegt, d) für das Unternehmen ein Ausschlussgrund gem. § 6 e Abs. 1 bis 4 EU VOB/A zwar vorliegt, aber das Unternehmen Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen hat, durch die für das Unternehmen die Zuverlässigkeit wiederhergestellt wurde. 4.) Nachweis, dass der Bewerber/ Bieter seine Verpflichtung zur ZAHLUNG VON STEUERN UND ABGABEN sowie der BEITRÄGE ZUR GESETZLICHEN SOZIALVERSICHERUNG, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat, durch: a) Vorlage einer

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Tariflichen Sozialkasse, sofern der Betrieb beitragspflichtig ist. Andernfalls ist eine Eigenerklärung vorzulegen, dass der Betrieb nicht beitragspflichtig ist, b) Vorlage einer Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes, soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt sowie c) Vorlage einer Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG. 5.) Nachweis über die Mitgliedschaft in einer BERUFGSGENOSSENSCHAFT durch Vorlage einer qualifizierten Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über den UMSATZ des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Es müssen entsprechende Umsätze in mind. 3 Geschäftsjahren erzielt worden sein. Sofern das Geschäftsjahr dem Kalenderjahr entspricht, können auch Umsätze bezogen auf das Kalenderjahr angegeben werden, auch wenn noch kein bestätigter Jahresabschluss vorliegt.

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis über den Eintrag in die HANDWERKSROLLE für die auszuführenden Leistungen oder den Eintrag bei der INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER. Andernfalls Vorlage einer Eigenerklärung, dass keine Eintragung in die genannten Register verpflichtend ist.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis über den Eintrag im HANDELSREGISTER. Andernfalls Vorlage einer Eigenerklärung, dass keine Eintragung im genannten Register verpflichtend ist.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.sachsen-vergabe.de/NetServer/PublicationControllerServlet?function=Detail&TWOID=54321-Tender-19f6a0f60b7-1adfc274f41c65d&PublicationType=0>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.sachsen-vergabe.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 04/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 59 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: gesetzliche Regelung

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 04/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doplňujúce informácie: Nur Vertreter des Auftraggebers

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informácie o lehotách na preskúmanie: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, Zentralstelle Vergabe- und Vertragsmanagement

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, Zentralstelle Vergabe- und Vertragsmanagement

8. Organizácie

8.1. ORG-7001

Úradný názov: Staatsbetrieb Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Zentrale, Zentralstelle Vergabe- und Vertragsmanagement

Registračné číslo: 233121477

Poštová adresa: Riesaer Str. 7h

Mesto: Dresden

PSČ: 01129

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergaben@sib.smf.sachsen.de

Telefón: 000

Fax: +49 351-4510994560

Internetová adresa: <https://www.sib.sachsen.de>

Profil kupujúceho: <https://www.sachsen-vergabe.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-7004

Úradný názov: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Registračné číslo: keine Angabe

Poštová adresa: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Mesto: Bonn

PSČ: 53113

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: info@bundeskartellamt.bund.de

Telefón: +49 228-9499-561

Fax: +49 228-9499-163

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-7005

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

c7665c25-62bf-4e2d-89da-c01acd2d0392-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby kupujúceho

Opis

:

Der Eröffnungstermin zur Vergabe wurde verschoben auf den 04.09.2026 - 09:00 Uhr und es wurden aktualisierte Vergabeunterlagen zur Verfügung gestellt.

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0000

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 633b3c9e-cdf4-486a-8631-c7cf25126ca3 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 26/08/2026 13:39:54 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 590338-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 165/2026

Dátum uverejnenia: 27/08/2026